



住民が誇りを持って暮らすまち

広報

ひがしあがつま

CONTENTS

- ★ 脱炭素社会の実現に向けて
- ★ 第26回参議院議員通常選挙の投開票結果
- ◆ 東吾妻町の歴史・文化探訪
- ◆ お知らせコーナー
- ◆ みんなの広場

健康バドミントン教室
町民体育館

Aug.2022

8

No.197

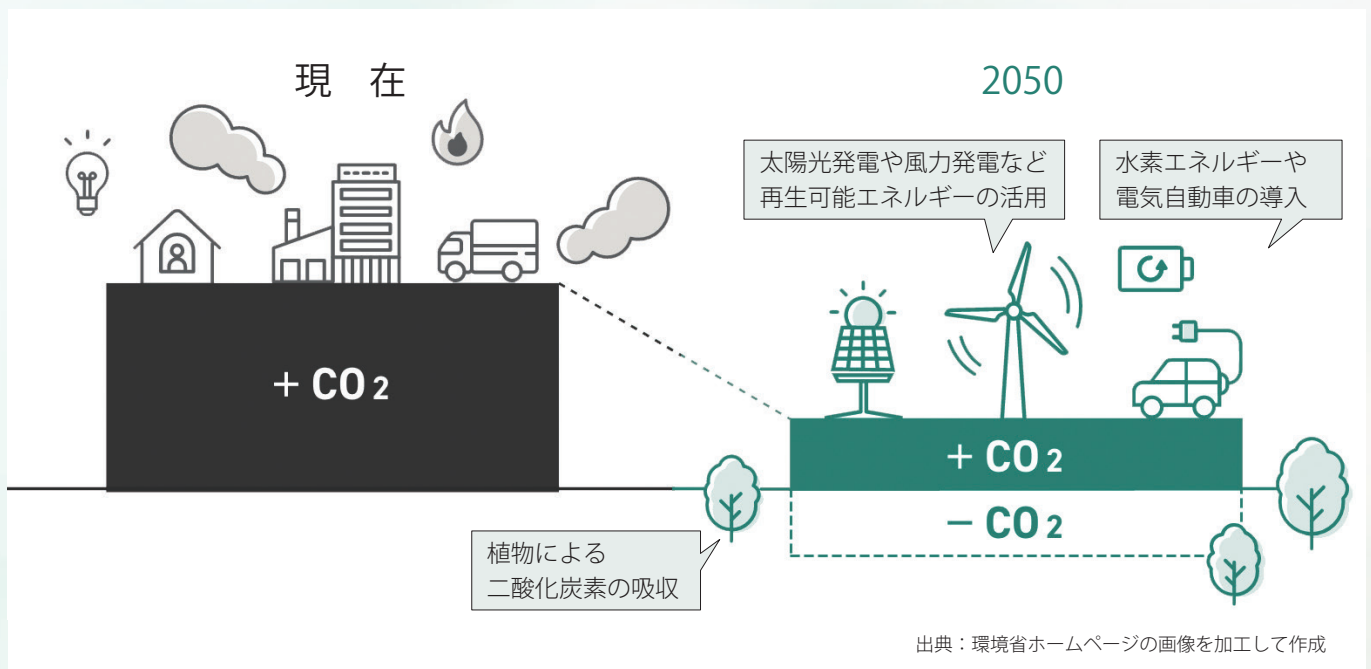
7月8日に町民体育館で稲村ひとみ先生（前橋市でラケットショップを経営）をお招きして、町スポーツ協会の新設事業となる「健康バドミントン教室」が開催されました。教室には、60代以上の初心者から経験者の方が集まり、ラケットの構え方からはじまり、クリアやプッシュ、ヘアピンなどといった基本打ちを練習しました。

私たちにできることを考える 脱炭素社会の実現に向けて

今、多くの国で課題となっている地球温暖化。この主な原因である二酸化炭素をはじめとした温室効果ガスの排出を減らすため、日本では2020年10月に「2050年までに温室効果ガスの排出量を実質ゼロ」を目指すカーボンニュートラルを宣言しました。

■ 問い合わせ先

町民課 環境対策係
(担当 田中恵太)



なぜ「脱炭素社会」を目指す必要があるのか…。

CO2をはじめとする温室効果ガスには、地球の周りを温室のように取り囲み、太陽からの熱（赤外線）を逃がさないようにする効果があります。この効果のおかげで、地球の気温は平均約15℃に保たれ、生物にとって快適な温度に保たれています。温室効果ガスは悪者にされがちですが、この温室効果ガスがなければ太陽からの熱が逃げてしまい、地球の気温は約-18℃に低下してしまいます。

しかし、近年、人間の活動により、大量の温室効果ガスが大気中に放出され、地球の気温が上昇し、自然界のバランスが崩れつつあります。これが**地球温暖化**です。



地球温暖化が進行すると、気温上昇や干ばつに伴う水不足・食糧危機、大規模な氷床の消失に伴う海面上昇、病虫害の増加、生物の種の絶滅など数多くの悪影響が生じる恐れがあります。

この地球温暖化の原因である温室効果ガスは約75%がCO2であり、CO2の排出を抑えることが地球温暖化を食い止めることにつながるため、世界中で「**脱炭素社会**」を目指す必要があります。



脱炭素社会に向けて取り組むべきこと

地球温暖化は、私たちが大量のエネルギーを使用することによって引き起こされています。脱炭素社会の実現には、私たち一人ひとりが取り組む必要があります。



おうちで省エネ！

電気を生成するためには火力発電などで大量のCO₂を排出しています。電気の使用量を抑えることで、CO₂の削減につながります。

- ・エアコンの設定温度を、夏は28℃、冬は20℃にしましょう。
- ・使わない電化製品は、主電源を切り、コンセントからプラグを抜きましょう。
- ・家族で一部屋に集まり、使わない部屋の電気やエアコンは小まめに消しましょう。
- ・古い家電から省エネ家電への買い換えを検討しましょう。
- ・太陽光発電システムの設置を検討しましょう。



買い物で省エネ！

生きていくうえで食品や日用品の購入は必要不可欠です。その際に出るごみの焼却処分には大量のエネルギーが必要であり、かつ大量のCO₂が排出されます。買い物の仕方次第でCO₂を削減できます。

- ・食品は使い切れる分だけ購入し、買い過ぎには注意しましょう。
- ・旬のものや地場産品を選びましょう。
- ・購入してすぐに食べる場合は、商品棚の手前にある商品を購入しましょう。
- ・過剰包装のものは避けましょう。
- ・エコバッグやバスケットを使用しましょう。
- ・料理の作りすぎには注意し、食べきれる量だけ作りましょう。



水は大切に使いましょう！

皆さんが普段使っている水道水は、皆さんのおうちに運ばれるまでに大量のエネルギーを使用しています。節水することは、CO₂の削減につながります。

- ・お風呂でシャワーを使う際は小まめに止めましょう。
- ・食器を洗う時は洗い桶を使いましょう。
- ・食器や調理器の油分は新聞紙などで拭いてから洗いましょう。
- ・お風呂の残り湯を洗濯や掃除に使いましょう。
- ・節水効果のある蛇口やトイレへの交換を検討しましょう。
- ・トイレのレバーを使い分けましょう。
- ・定期的に水道メーターを確認し、漏水チェックをしましょう。



CO₂の少ない交通手段を選ぼう！

自動車のCO₂排出量は、家庭からのCO₂排出量の約4分の1を占めます。徒歩や自転車、公共交通機関など自動車以外の移動手段を選択、エコドライブの実施することでCO₂削減につながります。

- ・近い距離はできるだけ歩いたり、自転車に乗るようにすると、健康的な生活にもつながります。
- ・自動車は、発進するときに約4割の燃料を使います。発進するときはゆっくりとアクセルを踏み込みエコドライブを心がけましょう。
- ・電気自動車やPHEV車の購入を検討してみましょう。キャンプや災害時などでも活用できます。



3 Rを心がけよう！

3 Rとはリデュース（ごみの発生抑制）、リユース（再利用）、リサイクル（再生利用）のことでCO2の削減につながります。まずは減らす工夫をしてみましょう。

- ・プラスチックごみを減らすため、マイボトルやマイバックを持ち歩きましょう。
- ・フリマアプリなどを活用して、ものを捨てるのではなく売却するなどの選択肢を持ちましょう。
- ・修理することでまだ使えるものがたくさんあります。傷や汚れなどからすぐにものを捨てるのではなく、一度考えてから捨てましょう。



サステナブルなファッションを！

日本の衣類廃棄量は年間約100万トン。1人あたり約26枚。洗濯表示を確認する、適切なケアをするなど、気に入った1枚を長く大切に着ることで衣類廃棄量を減らし、CO2の削減につながります。

- ・衣類をすぐに買い替えないようにしましょう。無駄遣いの防止にもつながり、ものを大切にする意識のきっかけを作ります。
- ・環境に配慮した服を選びましょう。洋服が作成されるまでのストーリーを楽しむことができます。
- ・リサイクル・リユース素材を使った衣類を選ぶことで地球温暖化抑制に取り組む企業への応援にもなります。



環境保全活動に積極的に参加しよう！

地球温暖化の現状は他人事ではなく、一人ひとりの行動の上に成り立っています。森林保全活動に参加し植林などをしたり、ご家庭で出た生ごみを堆肥化させたりすることでCO2の削減につながります。

- ・環境を大事にする気持ちを行動で表せます。
- ・家庭から出る生ごみは生ごみ処理機を使って堆肥化させて肥料として使うか、減量化してから処分しましょう。
- ・脱炭素アクションの取り組みを発信、シェアすることで取り組みの輪を広げることができます。



脱炭素社会に向けてご活用ください

住宅用太陽光発電システム設置費補助金

▶対象

設置工事着手前に申請された住宅用太陽光発電システムで、太陽電池パネルの公称最大出力の合計値が10kW未満のもの

▶補助額

【町内業者の施工】

1kWあたり4万円

【町外業者の施工】

1kWあたり2万5千円

※ただし上限は20万円



生ごみ処理機等設置費補助金

▶補助対象機器

- ①機械式生ごみ処理機
生ごみを発酵、乾燥などの方法により分解や堆肥化、減量化する機械
- ②生ごみ堆肥化容器
コンポスト容器そのほか生ごみを堆肥化することを目的とした容器

▶補助額 購入費の2分の1（上限2万円）



問い合わせ先 町民課 環境対策係 担当 田中恵太

第 26 回

参議院議員通常選挙の投開票結果

町選挙管理委員会より、令和4年7月10日執行の第26回参議院議員通常選挙における投開票結果をお知らせします。

今回の選挙は、コロナ禍での投票となり投票率の著しい低下が心配されましたが、前回の水準を維持することができました。当町の投票率は、全国や県内の市区町村に比べ高い傾向にあります。(全国平均52.05%、県平均48.49%)

今後も大切な1票を棄権することなく、国政に国民の声を届ける貴重な機会ですので、投票をお願いします。



■各投票所の投票率

投票区	投票所施設名	参議院選挙区		
		投票率 (%)		今回 順位
		今回 (R4)	前回 (R1)	
第1	あづま農村環境改善センター	69.84	71.36	3
第2	東公民館箱島分館	68.09	66.55	7
第3	東公民館岡崎分館	65.71	65.43	9
第4	東公民館新巻分館	68.32	67.98	6
第5	岩井公民館	60.37	61.09	18
第6	おおたこども園	63.65	61.18	13
第7	小泉会館	71.86	74.60	1
第8	泉沢公民館	66.33	72.99	8
第9	東吾妻町中央公民館	62.27	60.71	15
第10	はらまちこども園	60.87	59.39	17
第11	東吾妻町町民体育館	64.37	64.86	11
第12	厚田新井集会所	64.37	65.93	11
第13	矢倉多目的集会施設	61.74	65.85	16
第14	東吾妻町岩島公民館 (麻の里会館)	68.98	69.75	4
第15	漆貝戸集会所	65.12	68.31	10
第16	吾妻峡周辺地域振興センター (松谷集会所)	68.72	68.23	5
第17	大戸区公民館	58.97	60.00	19
第18	萩生区民会館	62.57	61.92	14
第19	西榛名婦人ホーム	51.16	51.02	22
第20	さかうえこども園	53.54	53.63	21
第21	須賀尾公民館	71.86	73.29	1
第22	大柏木集会所(公民館)	58.47	58.14	20
平均投票率		63.30	63.54	

※各投票区の投票率には、期日前投票・不在者投票が含まれています。

■問い合わせ先 東吾妻町選挙管理委員会
(役場総務課内 担当 根津俊明)

東吾妻町開票所の開票結果

▶選挙区選挙

(投票者総数 7,148 人、無効投票数 231 票)

候補者氏名	得票数
小島 ただふみ	92 票
にいくら てつろう	192 票
中曽根 弘文	4,858 票
白井 けいこ	1,295 票
高橋 たもつ	480 票

※立候補届出順、敬称略

▶比例代表選挙

(投票者総数 7,146 人、無効投票数 293 票)

政党等の名称	得票総数
幸福実現党	13 票
日本維新の会	490 票
れいわ新選組	235.105 票
公明党	864 票
ごぼうの党	25 票
立憲民主党	907.213 票
国民民主党	236.756 票
参政党	142.333 票
日本第一党	11.030 票
日本共産党	353.111 票
新党くにもり	9 票
自由民主党	3,271.447 票
社会民主党	202 票
NHK党	88 票
維新政党・新風	4 票

※名簿届出政党等受付順



原賢一さんが受章

令和3年度高齢者叙勲

桑原賢一さんが高齢者叙勲（瑞宝双光章）^{すいほうそうこうしょう}の教育功労部門で受章されました。高齢者叙勲は、春秋叙勲の基準を満たしながら受章していない功労者のうち88歳を迎えた方に春秋叙勲とは別に授けられるものです。桑原さんは、学校現場で活躍されたほか社会教育指導員として教育行政に携わり、町の生涯学習・社会教育に幅広くご尽力されました。



康とネット利用について考える

東小学校 第1回学校保健委員会

6月24日に東小学校で健康について考える学校保健委員会が行われました。児童保健給食委員の児童は、健康診断と生活習慣のチェックリストの結果から課題を見つけ出し、健康に過ごすにはどのようにしたらよいのか発表しました。その後、吾妻警察署員から「インターネットを安全に利用する方法」をテーマに講演していただきました。



冊に願いを込めて

はらまちこども園 七夕まつり

7月7日の七夕にちなみ、はらまちこども園で七夕まつりが行われました。園児たちは七夕当日までに、折り紙で作った七夕飾りや願いごとを書いた短冊を笹に飾り付けました。短冊には「お医者さんになりたい」などの将来の夢などが書いてありました。当日は、先生が七夕の由来についてパネルシアターを使って園児たちに教えました。



罪や非行が起きない社会に

社会を明るくする運動

「社会を明るくする運動」の強調月間に合わせ、7月15日に吾妻保護司会町支部長の佐藤弘さんと町更生保護女性会代表の水出なほ子さんが役場を訪れました。岸田文雄首相と県更生保護女性連盟からのメッセージが読み上げられ、町へ伝達されました。これを受け町長は「皆さんと犯罪のない街づくりに全力で尽力したい」と答えました。

※記念撮影時のみマスクを外しています。

THE 岩櫃城 ☆ 忍び登山の大会結果

7月17日に第8回 THE 岩櫃城忍び登山が岩櫃山平沢登山口駐車場を発着点に開催されました。同イベントは、岩櫃山を駆け抜けて、東吾妻町の自然とスカイランニングを楽しんでもらうための企画で、3年ぶりの開催となりました。

今回は県内外から約100名の選手が出場しました。大会結果は以下のとおりです。



▶ 結 果 （敬称略）

【忍たまコース（初級者向け 1.2km）】

	男子の部	女子の部
低学年の部		
優 勝	小泉 俊太	齋藤 愛海
準優勝	横山 樹	上杉 芽生
3 位	二本松 傑	—
中学年の部		
優 勝	佐藤 悠月	田口 夏稀
準優勝	森川涼太郎	吉澤 香
3 位	肥後 武蔵	上杉 奈央
高学年の部		
優 勝	吉澤 旺	町田 彩羽
準優勝	齋藤 海聖	大竹 結心
3 位	佐藤 朋輝	原澤野々花
一般の部		
優 勝	山下 裕昌	柴崎 直美
準優勝	山本雅千代	桐生加代子
3 位	—	石丸美代子

【岩櫃忍者コース（中上級者向け 4.0km）】

	男子の部	女子の部
中学生の部		
優 勝	大竹 実吹	田口 倅菜
準優勝	大貫 廉	齋藤 夢海
3 位	町田 満敬	—
一般の部		
優 勝	乾 碩	齋藤 磨実
準優勝	田村 貴之	須藤吉仕子
3 位	平沢晋太郎	吉澤 早紀



町スポーツ結果を 報 告 します！

問い合わせ先

スポーツ協会事務局（☎ 68-0245）

【第15回東吾妻町民ゴルフ大会】

▶ 期 日 令和4年7月3日(日)

▶ 場 所 伊香保ゴルフクラブ

▶ 結 果 (敬称略)

優 勝 田中 博

準優勝 杉原 宏壮

3 位 高木 雅道



▲優勝した田中 博氏

町スポーツ大会 参加者 募集中

【第31回町民バスケットボール大会】

▶ 日 時 令和4年8月21日(日) 8時～

▶ 場 所 東吾妻中学校体育館

【第16回町民バレーボール大会】

▶ 日 時 令和4年8月21日(日) 9時～

▶ 場 所 町民体育館

東吾妻町の歴史・文化探訪

問い合わせ先／東吾妻町教育委員会社会教育課 (☎ 68-2261 担当 吉田智哉)



浅間山大噴火から240年・天明三年

孀恋郷土資料館長 関俊明氏と語る

昨今は数十年に一度の大災害と呼ばれる自然災害が多発しています。その中で災害より文化財を守ろうという取り組みが全国的に展開し始め、群馬県でも「群馬歴史資料継承ネットワーク(通称ぐんま史料ネット)」が発足し、災害時の文化財保存へ向けた連携・活動などが検討されるようになりました。東吾妻町を含む吾妻郡も、過去に多くの自然災害を経験しています。その著名なものといえば、天明3年(1783年)の浅間山大噴火によって発生した泥流(いわゆる天明泥流)による被害が挙がるでしょう。さてこの天明泥流とはいかなるものだったか、少しでもその記憶を紡ごうと思い、この泥流について国内で最も精通している研究者である孀恋郷土資料館長の関俊明さんと対談を行うこととしました。それではどうぞお楽しみください。



【孀恋郷土資料館長】

関 俊明 氏

吉田 本日はお忙しい中、ありがとうございます。今回の企画を考えたきっかけは2つです。1つは災害で、近年日本では何十年、何百年に一度の災害と呼ばれる現象が顕著です。また、このような災害に関し、過去の災害痕跡から未来に起こり得る災害に向けてどのように備えていくのか、考古学サイドからの発言がみられるようになりました。特に東日本大震災後に関しては、各地でこれまで確認されていた地震や津波の痕跡について発掘調査報告書では触れてきたにもかかわらず、それを社会提言へと結ばなかった過去を見直し、より災害に関して考古学からいえることはないかと模索した結果なのだと思います。

2つめは東吾妻町の広報「ひがしあがつま」8月号の配布日が8月5日ということで、後ほどふれる「浅間山大噴火から240年」のまさに240回忌の当日という運命の巡り合わせに気が付き、この浅間山大噴火についてその記憶を繋げるための運命的な企画ではないかと考えた次第です。それでは関さん、よろしくお願いします。

関 孀恋郷土資料館の関俊明です。本日は、遠路、孀恋までお越し

いただきありがとうございます。しいただきありがとうございます。

吉田 早速ですが、関さんの経歴を教えてください。確か公益財団法人群馬県埋蔵文化財調査事業団(以下、事業団)にいらっしやいましたよね？

関 私はもともと西中之条の生まれで、現在は東吾妻町に住んでいます。県内小中学校、事業団勤務を経て、2020年4月から孀恋郷土資料館に勤務しています。事業団で勤務していた2002年ですが、貴重な機会を得られて、ポンペイ遺跡(※イタリア、ローマにある古代都市遺跡。西暦79年のヴェスヴィオ火山の噴火により発生した軽石と火砕流により完全に埋没した)発掘調査に参加しました。この調査で見つかった1046体目の遺体が石膏型のレプリカとしてその後日本国内で展示された後この資料館に寄贈されていて、まさに運命の再会というのでしょうか、現在展示されています。

事業団では、八ッ場ダム建設に伴う発掘調査を中心に、県内の遺跡の調査に携わってきました。現在、八ッ場の遺跡の多くは湖底に沈んでしまいましたが、天明3年

吉田 ありがとうございます。ポンペイの発掘調査に参加されたのですか！なかなか海外での調査に参加という機会もないなかでその経験はすごいですね。素直に羨ましいです(笑)。

ポンペイ調査に参加し、さらに事業団で八ッ場の調査に関わる中でこの浅間山の噴火、そして災害遺跡へと接することが多かったところに関さんの研究ルーツがありそうですね。実は身近なところに、地元にも大きな影響を与えた浅間山大噴火、天明泥流の研究者がいたことに私が関さんとお知り合いになった当初は驚いた記憶があります(笑)。それでは改めてこの浅間山大噴火の影響、記憶、痕跡について調べていこうと思ったその直接的な出来事はなんだったのでしょうか？

関 そうですね、最初のきっかけ

は現在長野原町役場となっている場所、泥流下の畑跡を調査したことででしょうか。天明泥流（1783年8月5日）に埋もれる直前に遺跡の畑跡に堆積していた軽石の降った日付を読み解く「謎解き」ができたことだったと思い返されます。よく歴史学者は、史料を読み解いて「過去の時間を独り占めした気持ちになる」といいますが、私は発掘調査を通して、浅間山の噴火を伝える文字記録や火山学、民俗学、農学といった諸々の情報の集約で、掘り出した畑の「謎解き」ができたので同じような気持ちになったのを思い出します。そんな調査をしていた時に、国立歴史民俗博物館の「ドキュメント災害史」展示プロジェクトチームの皆さんが興味を持ってくださいました。この時に、発掘調査されたモノ（目に見える実物）だけではなく、災害からの復興や語り継ぎというテーマを通して、歴史災害を多面的に見ていくということを学ばせてもらいました。ほかにも内閣府中央防災会議として、災害教訓の継承に関する専門調査会に参加し、浅間山大噴火についてとりまとめをしたことなども大きなきっかけといえるのかなと思います。

吉田 なるほどですね。自分が調査した遺跡の出土遺構や遺物に惹かれ、それが自分の専門になる。私もまさにそれがきっかけで、専門が決まりました。もともと大学で専門としたのは縄文時代後期の集落や住居論だったのですが、大学1年の夏に鎌倉市で発掘調査に参加してからは中世都市遺跡の遺構・遺物の多彩さに惹かれて今も中世考古学を専門にして進めてきましたから。

話を戻しましょう。吾妻郡で、そして八ッ場ダム建設に伴う発掘調査に長く従事されていれば、その中でいわゆる天明泥流の痕跡というのでしょうか、その影響を目にすることが多かったのだと思うのです。さまざまな調査成果に触れる中で、この浅間山大噴火がこの吾妻郡に大きく与えていることを実感されたのだと思うのですが、まずこの浅間山大噴火についてどのようなものだったのか、特に東吾妻町においてどのような影響が、そして痕跡が残っているのか教えてください。この点では長野原町に最近オープンしたやんば天明泥流ミュージアムには、この噴火の際の東吾妻町の被害として死者67人、被害家屋161棟という具体的な数字が掲げられています。

す（『やんば天明泥流ミュージアム常設展示図録』）。この辺りも深掘りをお願いできますでしょうか。

関 わかりました。まず今から239年前の天明3年浅間山大噴火ですが、ほぼ3カ月にはわたった噴火で、鎌原村をはじめとする上州側の村々に被害を出しました。特に大きな被害が運命の8月5日の出来事になります。その前日の4日、火

砕流が火口から流れ出ましたが、人家までは及んでいません。その後火口から鬼押出し溶岩が流れ出て、噴火が原因で発生した土砂の流れが、ここ鎌原を襲ったあと吾妻川に入り天明泥流として流れ下り沿岸の村々を襲っていきしました。吾妻川から利根川へと合流した流れは、太平洋・江戸（東京）湾へと及んでいます。この時の泥の流れは県内と埼玉沿岸くらいまで、その後は「黒く濁った水」だったと記録されているんですが、その記録された絵図をみると川の色が違う場所があり、非常に印象的な光景だったことがわかります。また、火山灰などの噴出物は中山道方向（浅間山火口から東



関 館長との対談の様子
（嬭恋郷土資料館）

北東方向）に厚く降り注ぎ、武州・江戸まで及んでいます。

この天明泥流による東吾妻町の被害は、三島19、厚田6、川戸9、岩井1、小泉1、奥田1、箱島2、松尾3、横谷12、岩下4、矢倉9というように、各村々で、計67人の犠牲者数が記録されています。この数字は天明4年（1784年）に信濃善光寺大勧進が行った施餓鬼供養の際に、経木を吾妻川の右左岸、鎌原から川嶋まで、大前から北牧までの2系統に分けて、隣の村へと廻し送った際の記録として残っています。このことについて近年面白いことがわかっていきます。今年も行われた信濃善光寺の7年ごとの御開帳は、翌天

明5年（1785年）3回忌の法要にあたり、この災害の慰霊と供養を起源としてはじまったのだそうです。当時の大僧正がこの浅間山が噴火する直前に吾妻に来ており、その数日後に噴火が起こったといい、おそらくそのことでこの吾妻地域での被害がとも他人事とは思えず、それが御開帳へとつながったのではないかと想像されます。非常に興味深い内容でこの吾妻と善光寺を結ぶ縁ともいえるかもしれません。

そのほかにも原町善導寺の門前の供養塔は、7回忌・23回忌・33回忌・50回忌・150回忌といった5回にわたる追善供養を伝えています。被害数でいくと原町では、犠牲者を一人も出していません。しかしこれだけ懇ろに追善供養がなされている場所はほかに知られていません。「天明三年」の語り継ぎの上で、東吾妻町においてとらえられる特徴といえると思います。もう一つこんな話もあります。幕府の田畑の復旧工事では、掘り返し表面の大小の礫を片付けました（上掘）。しかし、実際の耕作者にとっては満足のいくものではなく「カタチばかりの復旧工事」だったのです。その後、原町在住の富沢久兵衛は「二番開発」と呼

び、私財を投入して入念に耕土を復旧させたことを記録しています（天明5年〜同8年春工事）。その成果は、一番開発後、沓塚で大豆収量は「5〜6升」であったのが、「2斗5升」になったといえますから、実に5倍になったことを記録しています。「ケイホツバ」（ケイホツ＝開発？）などと呼ばれる耕作地が郡内あちこちにありますが、こういった先人の弛まぬ努力があつたことを伝えてくれているのだと思います。

天明8年（1788年）には、岩下・矢倉・郷原・松尾・横谷・川原畑・林・三島の8力村連名の嘆願書が出されているので、このような再開発行が周辺へと広がっていったものとみられます。久兵衛は「人々ノ手本ニも可成と存付已」（天明5年）ノ二月より初沓丈斗りヅ、二五六間ツ、間を置ほり候へハ人々立寄見物不致人ハ沓人も無之候」といっています。平成26年度、上信道工事に先立って調査された厚田の新井遺跡などでは、土坑を掘り、礫を片付けるために埋め込んだものと、規則正しく断面が箱型の長く深い土坑を掘り、元の耕作土を掘り上げた復旧土坑が、対比的に確認されています。先人の復興への取り組みが

行われた痕跡の上に、今日の耕作地・我々の生活があるということ・歴史の一断面を改めて確認することができま

す。東吾妻町とこの嬌恋を結ぶ事柄もあります。鎌原の延命寺の門石が流され、大正6年（1917年）矢倉の河原で見つかり、矢倉の鳥頭神社で保管されたのち、昭和18年（1943年）に鎌原観音堂に戻されました。岩島地区出身の鎌原の小学校の先生の情報がきっかけだったと聞いたことがあります。「災害」は、後の人とのつながりを生むものだ、といえますのでぜひ東吾妻町の皆さんにもこの鎌原の地へ来ていただき、思いを馳せていただければと思っています。

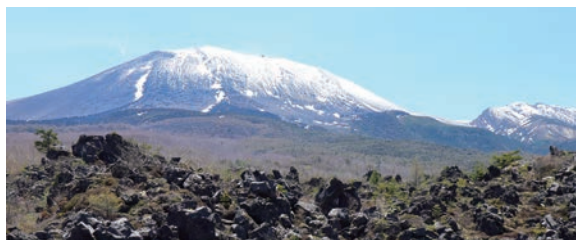
ほかにも、旧東地区の「雷神岩・流動岩」と呼ぶ浅間石、吾妻溪谷の猿橋が流された記録、泥流が「細谷の地藏堂を除けて流れた」という伝承、万年橋と呼ばれた郷原の長須橋は公儀橋で、泥流で流されたあとと真つ先に仮橋がかけられた記録、原町の河原にあった「吾妻七石」の一つ「立石」も流されてしまった記録、道路工事で泥流中から見つかった原町新井の庚申供養塔と馬頭観音、原町顕徳寺には天明6年の供養のための多宝塔など非常に多くの痕跡や言い伝えが

あります。

吉田 ありがとうござ

います。思った以上に東吾妻町には浅間山大噴火の事象が各場所に

残されていることを実感できま



浅間山大噴火から 240 年 「天明三年」を語り継ぐ

います。では関さん、この事業の主なところとその思いについてお話しいただけますでしょうか。

関 天明の浅間山噴火から4廻り

目の「六十干支」の節目の時間経過の時点で、関係する資料をもっている関係機関で、このテーマをもつて一緒に展示や講演会などが開催できたらという発想からスタートしました。今年が239年で240回忌の年、来年は240年ということになるわけです。「天明三年」を多くの人に知ってもらい、知ってもらうことを通して火山噴火や災害について考えていってもらえたらありがたいと考えています。節目の年に、かつて地元で起こった歴史災害の実相について知ることや遭遇した人たちへの供養、この先の発生するかもしれない災害と社会の関係づくりのヒントとしてつなげていってもらえたらありがたいと考えています。

県外も含めて、17の関係機関でこのテーマを扱った企画展示や講演会などのイベントを企画実施中です。連携の意味を込めて、チラシに「浅間山大噴火から240年・「天明三年」を語り継ぐ」と赤帯を入れることにしています。当館でも、8月5日から19日に、「宥

弁の歩んだ足跡」というタイトルで「天明三年」供養の仏像展を開催していますので、ぜひお越しください。

吉田 ありがとうございます。今

回関さんからこのお話がきていなければ、私自身あまり考えていなかったかもしれません。文化財保護担当としてまだまだ視線が及んでいませんね。しかし、これだけの被災を善導寺の供養塔に代表されるように過去の人々は忘れようとしたのではなく、語り継ごうとしたその思いは推し量るものがあります。感じました。最後となりますが、このあたり関さんはどのようにお感じになりますか？

関 災いに対して人は、「祈る」「助け合う」「乗り越える」ものだ、

というフレーズを目にしたことがあります。それぞれを、深く問い詰めるとさまざまな学問領域が災害研究として係わってくるのだと思います。そして、理系・文系のワクを越えて災害を見ていく研究に分化していくことで、災害と暮らしを考える立場からしても、さまざまな知恵や工夫、ヒントが、先人の執ってきた行動から得られるだろうと思っています。

す。吉田さんのお聞きになったことは、まさに今、私たちが考えていく必要のあることだと思っています。

吉田 長丁場になり、いつの間

にか2時間も経ってしまいました。思いにあふれた話のため、あつという間の時間でした。既にこの噴火の記憶を紡ぐための企画はスタートし、東吾妻町でも今年度はこの対談のみですが、来年度には講座もしくは講演会を計画しています。また、東吾妻町役場の2階で1、2カ月に1回の展示替えをしている文化財ミニ展示「今月の逸品！」においてもこの噴火に関わる史料を展示できればと考え、検討していますので、

ぜひご注目いただければと思います。それでは関さん、長時間にわたりお話ししていただきありがとうございます。この企画が成功に終わるよう、私もできるだけの協力をしたいと思いますのでよろしくお願いいたします。

関 ありがとうございます



※この対談は令和4年6月3日に婦恋郷土資料館で行われました。

ます。浅間押しから240年たつた現在、地元で起こった歴史的な出来事への興味を深めていただけたら幸いです。そんなきっかけづくりの意味も込めて、婦恋郷土資料館編で、この春『災害と復興 天明三年浅間山大噴火』（新泉社）という書籍を出させていただきます。この本片手に鎌原観音堂をはじめ、資料館とともに当時のことを伝える事物を見つめる「天明三年を歩く」旅にでかけてみてもらえたら幸いです。

吉田 大変お疲れさまでした。ありがとうございます。

東吾妻町国保診療所だより

町の診療所の先生から「健康」についてお話をしていた
できます。今月は「虫刺され」
についてです。

夏休みシーズンですね。コロナ禍で大きなイベントは減っていますが、キャンプなど野外で過ごす機会もあるでしょうか。今回はこの時期に増える「虫刺され」について簡単にお話しします。

虫刺されとは、「虫に刺される、咬まれる、吸血される、接触することによって起きる皮膚炎」のことです。原因となる代表的な虫は、①刺す・ハチ、②咬む・ムカデ、クモ、③吸血する・蚊、アブ、ブユ、ノミ、④接触する・毛虫などが挙げられます。虫刺されの症状は主に**痛みとかゆみ**です。痛みは虫に刺される、咬まれることによる物理的な痛みと皮膚に注入された物質による痛みがあります。かゆみは皮膚に注入された毒や唾液腺物質に対するアレルギー反応で起こり、このアレルギー反応にはすぐに起きる即時型反応とゆっくり起きる遅延型反応があります。即時型反応では虫に刺された直後からかゆみや赤み、腫れ、蕁麻疹が出現し数時間で改善します。遅延型反応では虫に刺された1日から2日後

にかゆみや赤み、腫れ、発疹、水ぶくれが出現し数日から1週間程度で改善します。また、忘れてはいけないうのがアナフィラキシーショックです。多いのは2回目以降のハチ刺されですが、ムカデでも起こります。虫に刺されてすぐに全身の蕁麻疹や息苦しさ、腹痛、気分が悪いようであればためらわずに救急要請しましょう！

次に対処法ですが、基本的には刺された場所を洗い流して清潔にし、**かきむしらない**ようにすること、痛みや腫れがあれば**冷やす**ことです。ハチ刺されでは刺された部位の周囲を圧迫して毒を絞りながら洗い流しましょう。針が残っている場合は取り除く必要があるのですが、ご自身で難しいければ皮膚科を受診してください。

また、ムカデ咬傷でも傷口周囲に付着している毒を洗い流すといいとされています。ムカデ毒は温めると失活

するとして43℃程度のお湯に20分前後つけると良いともいわれますが、温めすぎるとやけども心配です。明確な証拠はでておらず、温めても冷やしても変わらないという報告もあり、温めて血流が良くなることで症状が酷くなる可能性も指摘されていますのでムカデ咬傷も冷やすことをオススメします。

腫れやかゆみが酷い場合にはステロイドの塗り薬や抗ヒスタミン薬（アレルギーの薬）内服をすることがあります。もちろん市販薬の使用も良いですね！お困りの場合は相談してください。

「8月の診療予定表」【受付】8:30～11:45、14:00～17:00

日	月	火	水	木	金	土
7/31 休診	8/1	2 午後 往診	3 休診	4 午後 往診	5	6 休診
7 休診	8	9 午後 個別接種	10 休診	11 当番医	12 休診	13 休診
14 休診	15 休診	16 休診	17 休診	18 休診	19	20 休診
21 休診	22 午後 休診	23	24 休診	25	26	27 休診
28 休診	29	30	31 休診	9/1	2	3 休診
4 休診	5	6	7 休診	8	9	10 休診

■参考文献 日本皮膚科学会ホームページ
皮膚科Q & A 「虫刺され」

■連絡先 国保診療所 石渡 栞（☎ 59-3010）

8月の健康相談

町では毎月健康相談を行っています。また頭の元気を測定しています。測定を希望される方は事前
に予約をお願いします。

【太田・原町・岩島・坂上地区】

■日時 令和4年8月25日(木) 13時30分～15時

■場所 保健センター

■問い合わせ先 保健センター（☎ 68-5021）
包括支援センター（☎ 68-0200）

8月の認知症家族会

町では毎月認知症家族会を開催しています。認知症にうまく付き合っていくために、日ごろの介護に関する悩みやストレスを解消しませんか。

■期 日 令和4年8月23日(火)

■時 間 10時～11時30分

■場 所 保健センター

■費 用 無料

■問い合わせ先 包括支援センター（☎ 68-0200）





町内の歯科医の先生から「歯と口」についてお話をさせていただきます。今月は「怪談にまつわる歯と口の話」についてです。

■四谷怪談と上顎がん（上顎洞がん）
暑い夏がやってきました。夏の風物詩の一つが怪談話。今回は怪談話にまつわる歯と口の話をご紹介します。

鶴屋南北の「東海道四谷怪談」は、誰もがご存知でしょう。毒を飲まされ容貌が変わり、深い怨念を残してこの世を去ったお岩さん。怨念は亡霊となり色悪の夫伊右衛門を苦しめ、伊右衛門は成敗されます。お岩さんには実在のモデルが存在し、実際に顔面が腫れてただれる病に罹っていたと伝えられています。

篠田達明博士は、この女性を上顎のがんを患っていたと考えています。若年者のがんの進行は早く、治

療法のない江戸時代には急速に進行し、顔面の腫れやただれが出現したと推定しています。がんは英語で「Cancer」といいます。古代ギリシアの名医ヒポクラテスは、蟹の甲羅のようにぶつこつと硬く、治りにくい腫瘍を、ギリシア神話に登場する蟹になぞらえ、カルキノスと呼びました。これが、英語でがんを意味する「Cancer」の語源です。江戸時代には、がんを「岩」と書くこともあったそうです。

■豊志賀の死

落語中興の祖・三遊亭圓朝の代表作「真景累ヶ淵」のクライマックスが「豊志賀の死」です。三味線浄瑠璃の女師匠である豊志賀。彼女の右の眼の下にできた吹き出物は、爪で引っ掻いた後、あつという間に右半面に赤黒く広がります。病の床につく豊志賀。看病に疲れた恋仲の新吉は、病に苦しむ豊志賀を置いて逃げ出してしまいます。豊志賀は新吉の妻に7人まで憑りつき、殺すという恐ろしい遺書を残して自害。新吉は豊志賀の怨霊に苦しめられ、因果応報の最期を遂げます。豊志賀は創作上の人物ですが、彼女を苦しめた病もまた、上顎のがんであったのかもしれない。

■上顎のがん

上顎のがんは、主に鼻の両脇にある上顎洞という空洞に発症します。早期の段階では鼻水や鼻つまりなど蓄膿症（上顎洞炎）に似た症状であることも多く、発見が遅れることもあります。がんが進行し、骨を破壊して周囲に広がると、頬の腫れ、出血などがみられます。上顎がんの治療は、耳鼻咽喉科・頭頸部外科が専門としていますが、上あごの歯ぐきの腫れや歯の動揺など、歯周病に似た症状を呈することもあります。日本耳鼻咽喉科学会や日本口腔外科学会のホームページには、口腔がんのセルフチェック表が掲載されています。参考に見てみてください。

■参考文献

篠田達明 著

「モナ・リザは高脂血症だった」

・肖像画29枚のカルテ

新潮新書 刊

■問い合わせ先

保健センター（☎68・5021）

ぐんま赤い糸プロジェクト

県では、独身者へ出会いの機会を提供する「ぐんま赤い糸プロジェクト」を実施しています。

ぐんま結婚・子育て応援ポータルサイト「ぐんまスマイルライフ」の「出会い・結婚」ページで、婚活イベントを紹介していますので、ご覧ください。

■問い合わせ先

県庁生活こども課（☎027-226-2392）



こころの健康相談

「こころの健康相談」を下記のとおり実施します。眠れない・イライラして落ち着かない・仕事に手につかない・仕事が続かないなど心配事がある方はお気軽にご相談ください。

■相談日 令和4年8月25日(木) 14時～（要予約）

■場所 保健センター

■相談員 精神科医師、町保健師など

■問い合わせ先 保健センター（☎68-5021）

8月の母子保健事業日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先 保健センター（☎ 68-5021 担当 小林みゆき）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
8月19日(金)	3歳児健康診査	個別通知を ご確認ください	平成31年4月、令和元年5月・6月生まれ
25日(木)	乳幼児健康相談	10:00 ～ 11:00	乳幼児の希望者（事前に申し込みください）
26日(金)	4カ月児健康診査	13:30 ～ 13:45	令和4年4月生まれ
	7カ月児健康診査	14:00 ～ 14:15	令和4年1月生まれ（B.C.G接種を行います）
	1歳児健康診査	13:15 ～ 13:30	令和3年7月生まれ
27日(土)	マタニティークラス②	13:00 ～ 13:15	妊婦と配偶者（事前に申し込みください）

②町内全地区〈子育てサークル〉 ●問い合わせ先 保健センター（☎ 68-5021 担当 小林みゆき）

●会 場 ピヨピヨ：あづま農村環境改善センター／ラッコ：保健センター

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
8月8日(月)	ピヨピヨクラブ	9:30 ～ 10:00	こども園就園前までの子どもと保護者
24日(水)	ラッコクラブ	10:00 ～ 10:15	4カ月から1歳までの子どもと保護者

8月の予防接種日程表

①東地区 ●会 場 国保診療所 ●問い合わせ先 保健センター（☎ 68-5021 担当 富塚和香奈）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児（者）
8月9日(火)	第5回乳幼児個別予防接種	14:00 ～ 14:45	「予防接種のお知らせ」をご確認ください 8月2日(火)までに申し込みした方

8月の当番医予定表

期 日	内 科		外 科	休 日 夜 間
8月7日(日)	くりはら医院 (原町☎ 68-0355)	草津こまきさ病院 (草津☎ 0279-88-4321)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)
11日(木)	町国保診療所 (箱島☎ 59-3010)	婦恋村診療所 (婦恋☎ 0279-97-3020)	西吾妻福祉病院 (長野原☎ 0279-83-7111)	西吾妻福祉病院 (長野原☎ 0279-83-7111)
14日(日)	田島病院 (中之条☎ 75-3350)	草津こまきさ病院 (草津☎ 0279-88-4321)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3011)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3011)
21日(日)	四万診療所 (中之条☎ 64-2136)	櫻井医院 (長野原☎ 0279-82-3999)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)
28日(日)	しまだ医院 (中之条☎ 76-3435)	桜井クリニック (婦恋☎ 0279-97-3800)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3011)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3011)

①診療時間は9時から17時までです。

②急患のための当番医制度です。緊急患者以外の受診は遠慮願います。

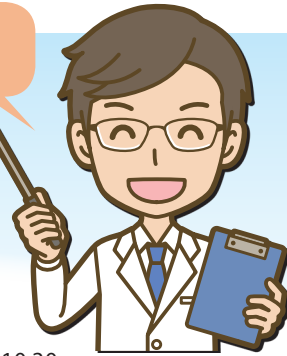
③在宅待機のため、原則として往診はしません。

2人に1人はがんになる時代です！

40歳以上の町民の皆さま

令和4年度 胃がん・大腸がん検診

がんも早期治療により治る病気になりつつあります。
早期発見するためには、定期的に検診を受けることが大切です。



■受付時間

8時～10時30分

■対象者

胃がん検診……40歳～79歳の方
大腸がん検診……40歳以上の方

■申し込み方法

3月の検診申し込みをされている方の再度の申し込みは不要です。

対象者には問診票などを8月中旬から順次送ります。4月以降の転入、申し込み忘れなどにより申し込みをしていない方は保健センターに申し込みください。

■検診費用

胃がん検診……1,000円
大腸がん検診……500円

■その他

- ・該当地区は目安のため、ほかの会場でも受診することができます。
- ※10月4日、5日の保健センターについては、女性専用検診車をご用意します。
- ・大腸がん検診のみご希望の方は、右表の2日間でも受診できます。(受付時間は8時30分から10時30分)

■胃がん(バリウム)・大腸がん検診の日程 【受付】8:00～10:30

期 日	会 場	該 当 地 区
9月6日(火)	あづま 農村環境改善センター	岡崎・新巻
7日(水)		箱島・奥田・五町田
12日(月)	坂上公民館	大戸
13日(火)		萩生・大柏木
14日(水)		本宿・須賀尾
20日(火)	岩島公民館	三島
21日(水)		厚田・松谷・矢倉
22日(木)		岩下・郷原
28日(水)	太田公民館	植栗・小泉
29日(木)		岩井・泉沢
10月3日(月)	保健センター	原町(新井・平沢・在上・在下)
※ 4日(火)		原町(須郷沢)・川戸・金井
※ 5日(水)		原町(上之町・下之町・上野・南町・紺屋町・八幡原)

■大腸がん検診のみ希望される方の日程 【受付】8:30～10:30

期 日	会 場	該 当 地 区
9月30日(金)	保健センター	全地区
10月17日(月)		

内視鏡による胃がん検診を受けたい方

内視鏡による胃がん検診について、定員に余裕がありますので30名程度再募集をします。希望の方は保健センターまでご連絡ください。

■対象者

- ・令和5年3月末日時点で50歳以上の偶数年齢の方
- ・50歳以上の方で昨年度未受診の方

■場 所 原町赤十字病院

■検診期間 令和5年2月まで

■費 用 3,000円

■その他

- ・日時の指定はできません。
- ・定員になり次第、締め切らせていただきます。
- ・胃内視鏡検査は80歳以上の方も受けられます。



問い合わせ先

保健センター (☎ 68-5021 担当 唐澤利恵・富塚和香奈)

案内
マイナンバーカードを使ってコンビニで住民票の写しなどが発行できます

全国のコンビニエンスストアなどに設置されているマルチコピー機で、住民票の写しや印鑑登録証明書などが取得できます。

■必要なもの

マイナンバーカード

※利用者証明用電子証明書が格納されたマイナンバーカードと暗証番号が必要です。

■利用時間

6時30分～23時（戸籍証明は9時～17時）

■利用できる店舗

※年末年始、システム休止日を除く
多機能端末機（マルチコピー機）があるコンビニエンスストアなど
※コンビニ交付サービス提携店舗に限りです。

■発行できる証明書

住民票の写し／住民票記載事項証明書／印鑑登録証明書／所得課税証明書／全部事項証明書（戸籍謄本）／一部事項証明書（戸籍抄本）／戸籍の附票

※コンビニ交付サービスの所得課税証明書は、最新の課税年度分のみ発行可能です。過去の年度分については、税務課または支所、出張所で取得してください。

コンビニ交付サービスを利用するにはマイナンバーカードが必要です。町民課では申請等のお手伝いをしています。

■問い合わせ先

【マイナンバーカード・

コンビニ交付サービス】

町民課 戸籍住民係

（担当）富澤郁未・小林恵太

【税証明】

税務課 住民税係

（担当）小山日出映・野口穂高



案内
子宮頸がんワクチン^{けい}を自費で接種した方へ

子宮頸がんワクチンの予防接種は令和4年度より積極的勧奨の再開となりました。積極的勧奨が差し控えられていた間に定期接種の機会を逃し、その後自費で接種を受けた方に対して、接種費用を償還払いで対応します。

■対象者

次の全てに当てはまる方に限ります。

- ①平成9年4月2日から平成17年4月1日までに生まれた女性
- ②令和4年4月1日時点で東吾妻町に住民登録がある方
- ③16歳となる年度末までに定期接種を3回完了せず、定期接種の対象年齢が過ぎて、子宮頸がん予防ワクチン接種を令和4年3月31日までに自費で受けた方

■申請期間

令和7年3月末日まで

■問い合わせ先

保健センター

（☎68・5021）（担当）富塚和香奈

子宮頸がんとは？

ヒトパピロマウイルス（HPV）の感染が原因で発生する、20歳から30歳代の若い女性に多く見られるガンです。

HPVワクチンを接種することで、子宮頸がんを50%から70%防ぐことができますと考えられています。



休日に乳がんとう子官がんの検診を受けられます！

町では、乳がん・子宮がん検診を同日に受診することができます。両検診を希望される方は申し込みください。

- 期 日 令和4年9月4日(日)
- 場 所 原町赤十字病院
- 対 象 令和4年度に40歳以上で偶数年齢になる人
※昭和58年3月31日以前に生まれた方
- 内 容 乳がん 問診、マンモグラフィ（X線撮影）
子宮がん 問診、細胞診

- 費 用 2,000円（各検診1,000円）
※クーポン該当者は無料。該当者には5月に配布済み。
- 申し込み方法 電話または直接申し込みください。
- 申込期限 令和4年8月31日(水)
- 問い合わせ先 保健センター（☎68-5021）（担当）唐澤利恵・富塚和香奈



案内 児童扶養手当・特別児童扶養手当制度を活用ください

児童扶養手当・特別児童扶養手当をご存じですか。該当すると思われる方は、役場保健福祉課までお問い合わせください。

【児童扶養手当】

■受給対象者

ひとり親家庭または親が重度の障がいを持った家庭などで、18歳以下の児童を養育している方に支給されます。ただし、婚姻届を出していないでも事実上婚姻関係と同様の事情にある方など、支給対象とならない場合もあります。

■受給手当額（令和4年4月～）

受給者や同居の親族の所得額に依り、全部支給、一部支給、支給停止となります。

①児童が1人の場合

全部支給：月額43070円
一部支給：月額43060円

～10160円

②児童2人目の加算額

10170円～5090円

③児童3人目以降の加算額

6100円～3050円

※児童扶養手当を受給している方は、受給資格の確認のため毎年8月1日から8月31日の間に現況届の提出が必要です。該当す

る方には書類を郵送してありますので、確認のうえ、提出をお願いします。

【特別児童扶養手当】

■受給対象者

身体や精神に障がいを持つ20歳未満の児童を監護する父母、または父母に代わり児童を養育している方に支給されます。ただし、児童が障がいを事由とする年金を受け取ることができず、支給対象とならない場合もあります。

■児童1人あたりの手当額

受給対象者や同居の親族の所得

額に依り、手当の全部が支給されなくなります。

【1級（重度）】月額52400円

【2級（中度）】月額34900円

※特別児童扶養手当を受給している方は、受給資格の確認のため毎年8月12日から9月11日までの間に所得状況届の提出が必要です。該当する方には書類を郵送してありますので、確認のうえ、提出をお願いします。

■問い合わせ先

保健福祉課 福祉係
（担当）大塚安由美

案内 「空き家実態調査」を実施します

町では、町内にある空き家の件数や状況を把握し、今後の対策について検討する基礎的な資料とするため、実態調査を実施します。調査は委託を受けた業者が行います。調査の趣旨をご理解いただきご協力をお願いします。



■対象 町内全域

■調査期間

令和4年8月上旬～10月下旬

■調査機関

株式会社ゼンリン前橋営業所

※調査員はゼンリンのユニフォームを着用し、調査員証を携帯しています。

■調査方法

空き家と思われる建物の状況や構造などを道路より外観調査して写真撮影を行います。

■問い合わせ先

企画課 定住促進係
（担当）腰塚丈弘

個人事業者（消費税免税事業者）向けのインボイス制度説明会

中之条税務署では、個人事業者で消費税の免税事業者の方向けおよび基本的なインボイス制度についての説明会を行います。

■日時 令和4年8月24日(水)
①10時～12時 ②14時～16時

■場所 中之条税務署 1階会議室

■定員 各回20名（事前登録制／先着順）

■申し込み方法 電話で申し込みください。

■申込期限 令和4年8月22日(月)

■その他

新型コロナウイルス感染症の感染状況等により、説明会の開催を延期または中止する場合があります。

来場にあたっては、公共交通機関をご利用ください。

■問い合わせ先

中之条税務署 個人課税部門（☎75-3355 内線19）

案内 木造住宅耐震改修補助事業の申請を受け付けます

町では、旧耐震基準で建てられた木造住宅の耐震化の促進と災害に強いまちづくりを推進するため、木造住宅耐震診断者を派遣し、無料で耐震診断を行います。また、結果が規定値以下の場合、耐震改修工事の補助金を交付します。

【木造住宅耐震診断者派遣事業】

■対象となる住宅

次の条件をすべて満たした住宅に限ります。

- ・町内に存する木造住宅
- ・昭和56年5月31日以前に着工された住宅
- ・一戸建ての住宅または併用住宅

※住宅部分の床面積が2分の1以上のもの

- ・平屋建てまたは2階建ての住宅
- ・在来軸組工法で建築された住宅

■対象者 対象住宅の所有者

■耐震診断者

県建築士事務所協会に登録された木造住宅耐震診断調査資格者

■必要書類

- ・住宅付近の位置図
(住宅地図の写しなど)
- ・住宅の平面図
(筋交いや壁の位置などがわかるもの)

※住宅の平面図がない場合や住宅

の現況と平面図が大きく違う場合には耐震診断者が図面を作成します。費用は町で負担します。



■費用 耐震診断費：無料

※診断者の交通費については別途でかかります（千円～3千円）。

■診断件数 3件程度

【木造住宅耐震改修補助事業】

■対象となる住宅

上記の条件に加え最小の上部構造評点が1.0未満の木造住宅

■対象者

- ・対象住宅に居住している方
- ・町税を滞納していない方

■補助件数 1件程度

案内 8月は食品衛生月間

高温多湿になる季節は、食中毒が発生しやすくなります。

次の点に気を付けて食中毒防止に努めましょう。

■食中毒にならないための注意点

- ①冷蔵や冷凍が必要な食品の購入後は速やかに持ち帰り、すぐに冷蔵庫や冷凍庫に保管し、お総菜などは早めに食べましょう。

■留意点

着工前に交付申請書を提出する必要があります。

■補助金額

耐震改修工事費の2分の1以内
※上限は100万円まで

【共通事項】

■申し込み方法

所定の申し込み用紙に必要事項を記入のうえ役場建設課へ提出してください。申請用紙は役場建設課または、町ホームページから入手できます。

■申込期限 令和4年9月30日(金)

■問い合わせ先

建設課 都市計画係
(担当) 日野 駿・町田成夢



- ②調理前や生の肉や魚、卵を取り扱う前後、食事の前は、手をしっかり洗いましょう。

- ③肉や魚は十分に加熱しましょう。
- ④残った食品が少しでも怪しいと思ったら食べずに捨てましょう。

■問い合わせ先

保健センター
(☎) 68・5021 (担当) 菊地 薫

所有地の草刈りを行いましょう～環境美化にご協力ください～

夏になると植物の成長が早まり、雑草が繁茂しやすくなります。雑草を放置しておくさまざまな問題が発生するだけでなく、近隣住民にも迷惑がかかります。自宅の庭や所有地の草刈りなどを行い、適切に管理しましょう。民地の雑草についてはお問い合わせいただいても対応することができません。

■起こりうる問題

- ・害虫や有害動物の住処や隠れ家になる
- ・ポイ捨てや不法投棄の発生
- ・空き巣や火災などの犯罪の誘発
- ・景観の悪化

■刈り草の処分方法

刈り取った雑草は、屋外で焼却せず、土に埋め自然にかえしたり乾燥させて燃えるごみの収集に出すなど適正に処理してください。

■問い合わせ先 町民課 環境対策係 (担当) 田中恵太



町からのお知らせ

■日程・会場・内容

	日 程	会 場	内 容
第1回	令和4年9月21日(水) 13時30分～17時	長野原町 住民総合センター	SDGs カードゲーム
第2回	令和4年10月20日(木) 10時～16時	ハツ場湖の駅丸岩	課題の構造図
第3回	令和4年11月25日(金) 10時～16時	東吾妻町役場 301会議室	アイデア発想

県では、吾妻地域で開催する持続可能な地域をつくる未来共創ワークショップの参加者を募集しています。

募集 持続可能な地域をつくる未来共創ワークショップ

■対象者

吾妻地域（中之条町・長野原町・嬬恋村・草津町・高山村・東吾妻町）に在住または通勤、通学されている方

※原則、3回のワークショップ全てに参加いただける方に限りま

■定員

10～15名程度

※申し込み多数の場合は、テーマや地域のバランス等を考慮して参加者を決定します。

■参加費

無料

■申し込み方法

①群馬県のホームページの応募フォーム



案内 知っていますか？建退共制度

建退共制度は、中小企業退職金補正法に基づき、建設現場労働者の福祉の増進と建設業を営む中小企業の振興を目的として設立された退職金制度です。

■加入できる事業主

建設業を営む方

■対象となる労働者

建設業の現場で働く方

■掛け金 月額320円

■特徴

- ・国の制度なので安心・確実・申し込み手続きは簡単。
- ・経営事項審査で加点評価の対象となる。
- ・掛け金の一部を国が助成する。

※詳しくは「建退共」ホームページをご覧ください。

■問い合わせ先

建退共群馬県支部

(☎027・252・1666)

②郵送

〒371-8570
群馬県前橋市大手町1-1-1
群馬県戦略企画課未来創生室宛

③持参

群馬県吾妻行政県税事務所

■申込期限 令和4年8月26日(金)

■問い合わせ先

群馬県知事戦略部戦略企画課未来創生室

(☎027・226・2314)



令和4年度 調停手続相談会

家庭内の問題（夫婦間の悩みごと・離婚・相続・親子・成年後見・男女間のもめごとなど）や交通事故、土地建物関係、金銭貸借などで、お困りの方はお気軽にお尋ねください。調停委員が調停手続きのご相談を受けます。相談された内容については、固く秘密が守られます。予約は必要ありません。

■日 時 令和4年9月2日(金) 10時～15時

■会 場 中之条町役場

■主 催 中之条調停協会

■費 用 無料

■その他 感染症対策として、マスクの着用や咳エチケットにご協力ください。咳や発熱のある場合は参加をご遠慮ください。

■問い合わせ先 中之条簡易裁判所 (☎75-2138)



東吾妻むかし道 MTB ライド 2022 参加者募集

10/30 (sun)

参加者 受付	6時40分～7時10分
スタート	8時00分～
終了予定	15時ごろ（予定）
集合場所	坂上公民館
定 員	130名（先着順）
参 加 料	7,000円
参加資格	中学生以上 ※中学生・高校生は保護者の承認が必要
申し込み方法	スポーツエントリーサイト内の 「サイクルイベント」から申し込む
申込期限	令和4年8月31日(水)



問い合わせ先

東吾妻町 MTB ライド実行委員会事務局
(役場内 まちづくり推進課 ☎ 68-2111)

中央公民館 図書情報

◆一般図書

『天下を買った女』……………伊東 潤 著
『あきらめません！』……………垣谷 美雨 著
『50代からの骨粗鬆症対策の献立』………オレンジページ 編

◆児童図書

『どれだけ知ってる？対義語 類義語』…三田村信行 著
『マンガでわかる 世の中の「ウソ」から身を守る』
……………下村 健一 著



◆おすすめの一冊

『つくって役立つ！防災工作』……………



…… NPO法人プラス・アーツ 編
被災時に、身近なものでできる工作25点を掲載。被災時は生活がどう変わるのか、どんな備えや工夫が必要になるのかについて触れた一冊です。

■問い合わせ先

中央公民館 (☎ 68-2412)

令和4年度 入札結果

(6月21日執行)

事業名	場所	落札業者	落札金額	役場担当課
東吾妻町地籍調査事業 地籍測量（C、E、FⅠ、FⅡ-1工程）業務委託	須賀尾	取り止め	-	農林課
県単林道舗装事業北榛名山線	岩井	池原工業(株)	8,900,000 円	農林課
県単林道改良事業恋渡橋 補修設計業務委託	新巻	技研コンサル(株) 吾妻営業所	4,290,000 円	農林課
町道本宿・日向線 舗装改修工事	本宿	池原工業(株)	8,400,000 円	建設課
町道 1047 号（岩井田中）線 道路改良工事	岩井	(株)たくみ	22,500,000 円	建設課
上信自動車道吾妻東バイパス建設事業に伴う 合併処理浄化槽設置工事（4-2 工事）	川戸	富沢設備(株)	2,050,000 円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事（4-8 工事）	大戸ほか	宮崎工務店(株)	4,100,000 円	上下水道課
東吾妻町コンベンションホール 大規模改修工事設計業務委託	原町	(株)MAT 一級 建築士事務所	4,000,000 円	社会教育課
東吾妻町中央公民館内照明 LED 化工事	原町	角田電気工事(株)	4,150,000 円	社会教育課

■問い合わせ先 各担当課まで

あたたかい ところ

◆道の駅「あがつま峡」へ

※ 花壇への花植

サルビア 28 株
マリーゴールド 48 株
ペチュニア 74 株
吾妻水質管理センター さま



◆チャリティーアート展

※ 収益金の一部を寄附
金 100,000 円

町観光大使
協屋 主三 さま



ありがとうございました

ペットをお飼いの皆さまへ

マナーを守って飼いましょう！



最近、犬や猫等のフンについての苦情が増えています。すべての人が犬や猫が好きだとは限りません。飼い主は他人に迷惑がかからないようにきちんと「ルール」や「マナー」を守りましょう。

■ルールやマナー

犬は放し飼いにしない/散歩中はリードをつける/
フンは必ず持ち帰る/野良猫に餌を与えないなど

■問い合わせ先 町民課 環境対策係 (担当 田中恵太)

投稿 東吾妻VBC

すごい グループ3位!!

7月3日(日)に群馬県アンダーキッズ11交流大会が渋川市持社会体育館で開催されました。5年生以下が出られる大会で、群馬国体が開催される時に高校生になる子どもたちの大会でした。

非常に暑い中、熱中症対策をしながらの試合でしたが、原小ポプラきつずとの試合は動きが硬く前半はリードされる展開でしたが、自分たちのプレーができるようになり、逆転して勝つことができました。

オール片岡との試合は、1セット目は一進一退の流れでデュースに持ち込みましたが力及ばずでした。2セット目も粘りましたが取



られてしまいました。

剛志ミニとは、サーブの力に押されてしまい、力を発揮することができませんでした。

●結果

【7組】

VBC 2対0 原小ポプラきつず

VBC 0対2 オール片岡

VBC 0対2 剛志ミニ

「試合目の原小ポプラきつずとの試合では、6年生がいなかったため緊張してしまいました。チームのメンバーで声を掛け合いながらプレーすることで、パスもつながり、いい試合をすることができました。初めて試合に出た3、4年生も頑張っていて、一勝することができました。これからも練習を頑

張っていかうと思います」

(5年 富澤彩菜)

1勝2敗で7組の3位という成績でした。初めて試合に出た3、4年生を5年生がうまくまとめて戦うことができました。みんなよく頑張りました。

応援・手伝いで来てくれた6年生に感謝です。そして、蒸し暑い中、体調を崩すことなく、一日を過ごせたのは保護者の人たちののおかげです。

まだまだ大会はあります。大きな声を出し、基本的なプレーを向上させて、チーム力をつけていきたいです。

東吾妻VBC代表 富澤辰男

投稿

原町こだま会 会員募集 秋の文化祭に向け練習中!



原町こだま会は、昭和50年に原町中学校PTAのお母さんたちから始まった発足47年になるコーラス団体です。毎週大津先生(中之条町青山)の指導もと、お腹から声をだし合唱の練習をしています。

現在は、秋の文化祭に向け、女声合唱の富山に伝わる民謡「むぎや」や若山牧水の詩、暮坂峠を唄った「枯野の旅」、アニメ天空の城ラピュタより「君をのせて」を練習しています。

発足当時の会員もいる生涯学習です!
原町地域だけでなく、
ほかの地域の方でも大歓迎です!
歌の好きな方たちが集まっています!

興味のある方、見学にいらっしやいませんか?一緒に唄いましょう!



▲ 第20回 吾妻コーラスの集い 出場時の様子

【練習日時】 毎週水曜日 19時30分～21時

【場所】 中央公民館

■問い合わせ先

原町こだま会 会長 町田 (☎ 080-3176-2081)

投稿 俳句 〓 麻の実俳句会 〓

- ・裏山に蟬の鳴き声響きをり
梅雨に入り予想不能な天気かな
小林 瞭太
- ・桐の花ふつと忘るる忙しき
にはか雨すぎ行くあとの青葉風
関本よし子
- ・鯉幟二度目のつとめ川跨ぐ
鹿の仔の歩道に飛び出し車止む
高橋 武志
- ・梅の実のころがり落ちる里の道
薔薇咲いて弁天様の供花となり
篠原 敏子
- ・葉桜の下に健康診断車
雲流る植田に動きありにけり
竹内 芳子
- ・古井戸の残る酒倉著莪の花
鳴き渡る仏法僧に更けゆけり
荻原 富江

投稿 短歌

〓 あつま野いちご短歌会 〓

- 男の孫の野球観戦二年ぶり
マウンドに向かふ大きな背中
石田由美子
- 味の機微知る年なればと吾がために
友は持ち来る実山椒の御強
猪野 房江
- 露草も松扇菖蒲も紫に
咲き続けをり降る雨のなか
大塚 綾子
- 畑の草小鎌で掘れば大みみず
怖さに砂かけごめんごめんと
関本 こう

四月末に生まれし曾孫の水無月の
産土参りは菖蒲咲くなか

佐藤 律子

いただきし盆栽仕立の老爺柿
葉裏に小さき実を覗かせる

高橋 春江

「梅の実の豊作なれば紫蘇採れぬ」
今年は梅の豊作なりし

田村マリ子

燕の巣ふわふわ産毛が風にゆれ
五つの頭が見え隠れする

橋爪 治子

田植機の年に一度の出番の日
しっかり植ゑて役目果たさむ

野村 照子

今年こそ螢を見たしと言ふ友に
舞ひ初む日時をスマホで告げる

茂木いそ江

コロナ禍の制約あれど中三の
孫は持ち来る京都のみやげ

山田 暁

ふと触れし指の先よりくづれ落つ
紅き大輪芍薬の花

石田千嘉子

薔薇好きの妹と行く薔薇の園
降り出す雨に見る人もなし

斎藤由喜子

投稿 短歌 〓 旬短歌会 〓

生徒らと作る饅頭それぞれの
個性ののぞく出来映えとなる

荻原 富江

老いのうた拾ひながらにどれもこれも
名歌と呼べぬも親しみの湧く

青木 ソメ

生きたいと涙でつづる戦禍の子の
SNSを世界は見をり

町田とよ恵

また一つ老いを重ねる月となり
意欲萎えるも責務果たさむ

藤原 公子

幼が手を伸ばせば猫が後ずさり
やがて打ち解け仲よしとなる

明日 香

菜園が今年もできるをよろこびて
里芋植ゑる花咲く里に

小林千豆子

三年を闘病生活する姉の
癌ウイルスの消えしの知らせ

富田 はる

その処理に一千万円かかるとふ
尾瀬のトイレに感謝の百円

東曙 美

桜ちりやまぶきが咲き夏ちかし
空を燕がひるがへり飛ぶ

関 京子

投稿

森の妖精

レンゲシヨウマ

〓 甘酒原 花と緑の会 〓

甘酒原高原遊花里自然園では、
レンゲシヨウマ
が見頃を迎えて
います。森林浴
を楽しみながら
ご覧いただけま
す。ご来園をお
待ちしています。



▲ レンゲシヨウマ

問い合わせ先

甘酒原 花と緑の会

(☎080・1040・5794)

8月は経済産業省主唱の
電気使用安全月間です

電気は
正しく安全に
使いましょう!

ぼくは
安全エレちゃん

一般財団法人
関東電気保安協会
KDh

<https://www.kdh.or.jp/>



▲小説に登場する
主人公「妃芽」

MY ROCK TOWN 東吾妻のホームページ上で、東吾妻町を舞台にしたWeb小説「天狗と私の千年の恋」(加部鈴子・作)を掲載しています。毎週火曜日・金曜日に更新しますので、お楽しみください。



▲マイロックタウン
QRコード

東吾妻町の特産品を使ったレシピが小説内に登場！
主人公 妃芽ちゃんが作るお料理を作ってみよう③！

なすの上州焼き



■材料 (4人分)

なす …… 3個	塩 …… 少々
豚バラ肉 … 250 g	こしょう … 少々
みそ …… 大さじ1と1/2	青じそ …… 6枚
A きび砂糖 … 大さじ1と1/2	片栗粉 …… 適宜
みりん …… 小さじ1	

なすの間に挟む甘味噌だれは、群馬の郷土料理「焼きまんじゅう」の味を思い出させます！

■作り方

- ① Aの調味料を深めの耐熱容器に入れて混ぜ、電子レンジ (600W) でラップをかけず 30 秒加熱。加熱後、再度混ぜて冷ましておきます。
- ② なすはヘタを取り、縦に4等分し、5分水にさらします。ざるにあげて、キッチンペーパーで水気をとります。
- ③ なすの片面に①の甘味噌を塗り、もう1切れのなすで挟み、青じそで巻いてから豚バラ肉を巻き付けます。全体に塩、こしょうをふりかけ、片栗粉をまぶします。
- ④ フライパン (テフロン加工) を使って、③の巻き終わりを下にして、弱火で焼きます。
- ⑤ 全体に焼き色が付いたら、余分な油をキッチンペーパーでふき取り、半分に切って盛り付けて完成です。 お好みで青じその千切りや小ねぎを加えてもおいしくいただけます。

吾妻郡5町村合同婚活

婦恋婚 ～恋も器も十人十色～

毎年大好評の吾妻郡合同の婚活イベントは今年で4回目を迎えました。今回は婦恋村鎌原を会場に、陶芸を通じてリラックスしながら気軽に交流できる婚活イベントを企画しました。1対1のトークで気になる相手を見つけつつ、ものづくりを話のきっかけにグループトークで交流を深められるので、婚活初心者にもオススメです。陶芸未経験者も大歓迎！愛妻家の聖地 婦恋村で素敵な出会いを見つけてみませんか？

日程 令和4年9月19日 (月・祝) 11時～17時
会場 婦恋村地域交流センター
対象 28歳～39歳程度の方
定員 男性10名 女性10名
参加費 男性4,000円 女性2,000円

※参加条件として、9月11日(日)に行われるオンラインセミナーに参加またはセミナー動画を視聴できる方に限ります。



応募方法

QRコード先のWEBフォームより、必要事項を記入のうえ申し込みください。



申込期限 8月28日(日)

問い合わせ 婦恋村役場未来創造課
(☎ 0279-96-1257)

まちの人口

～令和4年7月1日現在～

●男	6,322人
前月比	(-1人)
●女	6,477人
前月比	(-25人)
●人口	12,799人
前月比	(-26人)
●世帯数	5,515世帯
前月比	(-5世帯)

8月分の納期限は8月31日です

※は条件によっては徴収となる場合があります。

口座振替をご利用の方は口座預貯金残高を確認しておください	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
住民税		※	○		○		○			○		※
固定資産税		○		○		○			○			
国民健康保険税	※	※		○	○		○	○	○	○	○	※
軽自動車税		○										
介護保険料	※	※		○	○	○	○	○	○	○	○	※
水道料等 (上水道・下水道)	○		○		○		○		○		○	
水道料等 (簡易水道・下水道)		○		○		○		○		○		○
合併処理浄化槽使用料	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
町営住宅使用料	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ケーブルテレビ使用料 (東地区)				○	○			○				○
後期高齢者医療保険料	※	※		○	○	○	○	○	○	○	○	※